

- INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA -

Por favor complete y envíe de regreso la tarjeta de garantía que viene incluida dentro de los 10 días de la compra y registre en línea en <http://www.ehx.com/product-registration> o llámenos al (718) 937-8300 para obtener un número RA (Return Authorization). Electro-Harmonix reparará o reemplazará, a su discreción, un producto que falla en su operación a causa de defectos en los materiales o mano de obra por un periodo de un año de la fecha de compra. Esto aplica únicamente al comprador original, que ha comprado su producto de un distribuidor autorizado por Electro-Harmonix. Los aparatos reparados o reemplazados tendrán entonces garantía por la porción sin expirar del término original de la garantía. Si usted necesitara enviar de regreso a su aparato para servicio durante el periodo de garantía, por favor incluya una breve descripción del problema, así como su nombre, dirección, número telefónico, copia de su recibo y un cheque o giro monetario (Money Order) por concepto de envío y manejo (shipping and handling) Los costos de envío y manejo están listados abajo:

Estados Unidos - USD\$12

Canadá - USD \$15

Europa y otros países - USD \$25

Por favor enviar a:

Electro-Harmonix
55-01 Second Street
Long Island City, NY 11101
Att: Service Department
Para escuchar demos de todos los pedales EHX, visítenos en la red en www.ehx.com.
Envíenos un Email a info@ehx.com

- DE CONFORMIDAD CON LA FCC -

Este aparato cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este aparato no podrá causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado. Si el aparato no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las radio comunicaciones e invalidar la autoridad que tiene el usuario para la garantía del equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un aparato digital de Clase B, según lo acordado por la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente distinta a la cual está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Las modificaciones no autorizadas expresamente por el fabricante pueden invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo en cumplimiento a las leyes de la FCC.

ehx next step E F F E C T S VOLUME PEDAL DE VOLUMEN

¡Felicidades por la compra del pedal **VOLUME** de Electro-Harmonix, perteneciente a nuestra serie pionera NEXT STEP! El pedal **VOLUME** no tiene partes móviles: no utiliza un potenciómetro, óptica o magnetismo para barrer el control de volumen. El resultado es un pedal receptivo que permite control preciso sobre el volumen de su instrumento.

COMENZANDO

Conecte su guitarra en el INPUT jack (jack de Entrada); conecte su amplificador al OUTPUT jack (jack de Salida). En unos segundos el logo de EHX en el centro del pedal se iluminará. ¡Su pedal VOLUME está listo para su uso! Por favor note: mientras un plug esté insertado en el INPUT jack, se descargará la pila de 9V adentro del pedal VOLUME. Se recomienda que desconecte el INPUT jack cuando el pedal VOLUME no está en uso, para extender la vida de la pila.

CALIBRACIÓN

Para asegurar que el pedal VOLUME responda al rango completo de su barrido, puede ser necesario calibrar el barrido del pedal VOLUME cuando es utilizado en una superficie distinta a la de su último uso. Es particularmente importante calibrar si el pedal VOLUME es utilizado en una superficie inclinada. Recomendamos calibrar el pedal VOLUME después de desempacar, durante el primer uso del pedal.

PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN

1. Coloque el pedal en la superficie donde va a ser utilizado.
2. Asegúrese de que el pedal VOLUME repose plano en la superficie, después presione y suelte el botón de CALIBRATION una vez; el logo de EHX comienza a parpadear indicando que la posición de la punta del pie (toe) ha sido salvada.
3. Mientras el logo de EHX continua parpadeando, mueva el pedal a la posición extrema del talón (heel) y manténgalo ahí.

4. Presione y suelte el botón de CABRATION una vez más.
5. El logo de EHX deja de parpadear indicando que la posición del talón ha sido salvada.

Si usted accidentalmente presiona el botón de CALIBRATION y el logo de EHX parpadea, no presione el botón de nuevo. Después de aproximadamente 7 segundos, el pedal VOLUME dejará de parpadear e ignorará el presionado del botón.

Control de BYPASS VOLUME

El Disco sintonizador ubicado en el lado del INPUT (Entrada) del pedal VOLUME controla el volumen de salida cuando el pedal está en la modalidad de Bypass (Desactivado). El volumen de bypass se vuelve más fuerte al ir aumentando los números en el disco.

DIRECT OUTPUT Jack

Una versión con un buffer (circuito de ganancia unitaria) de la señal de entrada en viada al jack de DIRECT OUT (Salida Directa). Esta salida es **inafectada** por la posición del pedal VOLUME y permanece idéntica a la señal presente en el Jack de INPUT en todo momento. El DIRECT OUT es útil como una Fuente para un afinador o una manera de dividir (split) la señal de entrada.

ENTRANDO/SALIENDO DEL BYPASS

Conmute entre el **buffered** bypass (desactivado pasando la señal por un buffer-circuito de ganancia unitaria) y la modalidad de efecto (activado) inclinando la punta del pedal VOLUME hacia adelante, en la dirección de la punta del pie (toe), pasando la posición plana del pedal VOLUME. Usted no necesita inclinar el pedal totalmente hacia adelante; 25% de su recorrido total dará resultado. El pedal VOLUME necesita regresar a su posición plana antes de que pueda conmutar entre las modalidades de bypass y efecto de nuevo.

Cuando el pedal VOLUME está en la modalidad de efecto (activado), el logo de EHX en el centro del pedal se iluminará. En la modalidad de bypass (desactivado), el logo no se ilumina.

PODER

El conectarse al INPUT JACK active el poder de la pila de 9V interna. El cable de entrada debe de ser removido cuando la unidad no está en uso para evitar desgastar la pila. Si se utiliza un Adaptador de AC, el pedal VOLUME estará prendido mientras el Adaptador esté correctamente conectado.

El jack de poder del pedal VOLUME está ubicado en el mismo lado del OUTPUT jack. Para darle poder al pedal VOLUME, se requiere de un Adaptador de Ac de 9VDC con capacidad de proporcionar por lo menos 25mA de corriente. El anillo interno del Adaptador de AC de 9 Voltios debe de ser negativo, el anillo externo debe de ser positivo. La fuente de poder (adaptador) opcional de Electro-Harmonix 9.6DC-200BI (el mismo utilizado por Boss™ & Ibanez™) 9.6 Volts DC/200mA. La pila de la unidad pueda ser dejada o quitada cuando el Adaptador de AC está en uso. **La extracción de corriente del pedal VOLUME es de 12 mA.**

CAMBIANDO LA PILA

1. Localice la compuerta de la pila en el frente del pedal VOLUME, debajo del área de la placa superior.

2. Remueva el gran tornillo negro que mantiene unida la compuerta de la pila al chasis, la mayoría de las moneda o desarmadores pueden ser utilizados para remover este tornillo.
3. Conecte su pila de 9V nueva al conector para pila cableado.
4. Inserte la pila de 9V en el clip que la sostiene en la compuerta de la pila de tal manera que el conector cableado este en el mismo lado que el agujero en la compuerta de la pila.
5. Coloque la compuerta de la pila de Nuevo en su compartimiento en el chasis del pedal VOLUME.
6. Reinstale el tornillo

NOTAS Y ESPECIFICACIONES

- El bypass del pedal VOLUME es con un buffer (circuito de ganancia unitaria).
- La impedancia de entrada presentada en el INPUT Jack es de 1MΩ.
- La impedancia de salida presentada en el OUTPUT Jack es de 1kΩ.
- La impedancia de salida en el DIRECT OUTPUT Jack es de 100Ω.
- La extracción de corriente del pedal VOLUME es de 12 mA.